

FONDERIE DARLING  
745, RUE OTTAWA,  
MONTREAL (QUEBEC) CANADA  
H3C 1R8 T  
514.  
392.1554

FONDERIEDARLING.ORG

# RESIDENCIA DE LAS AMÉRICAS

## ARTISTAS Y CURADORES LATINOAMERICANOS EN ARTES VISUALES

### SOLICITUD 2020



Montréal 



Estudio de Bayrol Jiménez, 2019 © Adrián Morillo

Inaugurada en el otoño del 2008 en la Fonderie Darling, la Residencia de las Américas del Consejo de artes de Montreal impulsa una dinámica de circulación artística a través del continente americano y participa al establecimiento de relaciones durables entre las comunidades de las Américas. Hasta el día de hoy, se han recibido en Montreal a 22 artistas y curadores de artes visuales, provenientes de Brasil, Estados Unidos, Argentina, Colombia, Cuba, Puerto Rico, El Salvador, México, Perú, Chile y Canadá. Desde el 2016, el programa se concentra exclusivamente en profesionales de América Latina y favorece particularmente a los creadores de la nueva generación. Este programa participa plenamente en las estrategias desarrolladas por la Ciudad de Montreal para llegar a diferentes comunidades, además de consolidar una personalidad abierta al mundo, cultural e inclusiva.

La Residencia de las Américas combina dos perfiles de residentes: artistas, los cuales son recibidos por 3 meses y curadores, por 2 meses. Puesto que el rol de los curadores en el ámbito del arte contemporáneo ha tomado una gran importancia a lo largo de las últimas décadas, es con orgullo que la Fonderie Darling hace destacar este componente del programa, el cuál invita a los críticos de arte y curadores a desarrollar una visión crítica sobre el arte actual Quebecuense y a jugar un rol de mediación entre diferentes culturas y ámbitos artísticos. Aunado a esto, los dos componentes de la residencia permiten un medio de trabajo mixto entre diferentes actores del ámbito artístico y favorecen la colaboración entre artistas y comisarios de diversos horizontes.

#### LA RESIDENCIA EN LA FONDERIE DARLING

La Residencia de las Américas tendrá lugar durante el primer semestre del año, de Enero a Mayo, en un taller con alojamiento de alrededor de 60 m2, equipado con cocina. Los residentes tendrán acceso a las áreas comunes, las cuales son compartidas con los otros artistas de la Fonderie Darling: cocina, sala de lavado, salas de ducha y de bañera, salón, talleres de producción (para trabajar madera, metal, cortes con CNC y cerámica). En particular, la estancia de los artistas está marcada por la inmersión en un clima nórdico el cual trae a menudo nuevas reflexiones sobre las relaciones entre el Norte y el Sur. Entre los temas que surgen a través de las residencias, notamos igualmente un gran interés por los pueblos aborígenes del continente americano. El programa de networking establecido por el equipo de la Fonderie Darling facilita el contacto entre los residentes y el medio artístico de Montreal, mientras que la proximidad inmediata con los 9 artistas de Montreal que tienen un estudio en el mismo edificio, contribuye a optimizar su adaptación y su inclusión a la escena artística de Montreal. La presencia de una comunidad artística Latinoamericana en Montreal favorece igualmente los intercambios y los encuentros. El público es invitado a conocer a los residentes durante las presentaciones públicas así como en los eventos de puertas abiertas.

#### PROCESO Y CRITERIOS DE SELECCIÓN

El comité de selección, compuesto del equipo artístico de la Fonderie Darling y de profesionales externos, se asegura de una representación equitativa entre los campos de especialización artística, los sexos, los pueblos autóctonos y las diversas culturas y países de las Américas. Los criterios de selección son los siguientes: calidad artística del trabajo, posible impacto de la residencia en la carrera del residente y contribución anticipada en las comunidades artísticas de Montreal.

#### La residencia incluye:

- Boleto de avión redondo monto máximo de \$1,200 CAD
- Apoyo económico de \$400 CAD por semana
- Artista: Alojamiento por tres meses: **del 1ero de enero al 31 de marzo del 2020**, y una bolsa de producción de un monto máximo de \$500 CAD
- Curador / Crítico de arte : Alojamiento por dos meses: **del 1ero de abril al 30 de mayo del 2020**, y una bolsa de producción de un monto máximo de \$250 CAD
- Programa de acompañamiento (seguimiento personalizado, networking, visitas de estudios, presentación pública del trabajo de investigación, etc.)

#### FECHA LIMITE : 15 DE MAYO DEL 2019 9 A LA MEDIANOCHE (UTC-4 HORA DEL ESTE)

Los candidatos deberán enviar su aplicación completa por correo electrónico a la dirección [residence@fonderiedarling.org](mailto:residence@fonderiedarling.org). Todos los documentos deberán ser comprimidos en un formato .zip y enviados por medio de un servicio de transferencia de archivos (wetransfer, Dropbox o similar). Se enviará un acuse de recepción en un plazo de 5 días laborales. Para más información, no dude en contactarnos a la dirección: [residence@fonderiedarling.org](mailto:residence@fonderiedarling.org)

*El masculino es utilizado en el texto para facilitar la lectura y no excluye en ningún caso otros géneros.*

<http://fonderiedarling.org/residenceameriques>

**TODOS LOS DOCUMENTOS DEBERAN SER ENVIADOS EN INGLÉS O FRANCÉS**

**Residencia de las Américas / Fonderie Darling, Montreal - FECHA LIMITE 15 de mayo del 2019**

**FORMA DE SOLICITUD**

ARTISTA (3 meses)

CURADOR (2 meses)

Nombre del solicitante

F     M

Apellido(s)

Nombre(s)

Dirección permanente

Calle / apartamento/ oficina

Ciudad

Código postal

País

(\_\_\_\_\_)   
Teléfono

Email

Sitio web

Dirección postal, si es diferente de la dirección permanente:

Calle / apartamento/ oficina

Ciudad

Código postal

País

Por favor indique su país de origen:

**AVISO IMPORTANTE:** Los solicitantes galardonados son enteramente responsables de obtener todos los documentos de viaje requeridos, incluyendo visas, permisos de trabajo y seguros así como del transporte de sus obras y de sus bienes.

Los postulantes son invitados a enviar su aplicación completa, incluyendo:

- Carta de motivos** (máximo 500 palabras): Describiendo la práctica del postulante así como el trabajo que pretende realizar y el significado de la residencia en su trabajo y en su carrera.
- Curriculum Vitae** (máximo 5 páginas): Indicando la formación profesional del postulante (estudios, mentores, talleres, etc.), exposiciones individuales o en grupo; y otras actividades relacionadas con su práctica.
- Portafolio:** por favor seleccione 20 imágenes digitales fijas que representen el trabajo actual del postulante y/o 3 videos (máximo 1MB por imagen, 10 minutos máximo por video).
- Material adicional** (opcional, máximo 10 páginas): Puede enviar reseñas de prensa y / o publicaciones y / o cualquier otro material relevante en formato PDF.

### DESCRIPCIÓN DE LOS MATERIALES DE APOYO

Para imágenes que documenten obras efímeras o instalaciones (audio, performance o videos), puede proveer una breve descripción de esos componentes en el cuadro, o bien en un documento por separado.

Nº	Título - descripción	Año	Medio	Dimensiones
01				
02				
03				
04				
05				
06				
07				
08				
09				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				

Video (opcional). Note que este no deberá exceder una duración de 10 minutos.

Nº	Título	Año	Duración	Formato
01				
02				
03				